

AFTALE

22. december 2016

Aftale mellem Teater Refleksion og Statens Kunstfonds Projektstøtteudvalg for Scenekunst for perioden 1. juli 2017 – 30. juni 2020

1. Aftalens formål og økonomiske grundlag

Denne treårige aftale er indgået mellem Slots- og Kulturstyrelsen, på vegne af Statens Kunstfonds Projektstøtteudvalg for Scenekunst og Teater Refleksion.

Teater Refleksion er en forening, der modtager tilskud fra Statens Kunstfonds Projektstøtteudvalg for Scenekunst. Der kan findes yderligere oplysninger om Teater Refleksion på www.refleksion.dk

1.1. Formål og aftaleperiode m.v.

Aftalen er ikke en kontrakt i almindelig juridisk forstand.

Formålet med aftalen er at tilvejebringe et flerårigt grundlag for Teater Refleksions drift, udvikling og produktion, der hviler på det lovgrundlag og de økonomiske forudsætninger, der eksisterer på tidspunktet for aftalens indgåelse (§ 18 i lov om scenekunst samt finansloven mv.). Aftalen er en gensidig tilkendegivelse af den ønskede udvikling for og de ønskede resultater af Teater Refleksions virksomhed i aftaleperioden. Aftalen skal desuden bidrage til en større kontinuitet og bæredygtighed omkring teatrets drift og særligt dets produktionsvirksomhed.

Aftalen har virkning fra den 1. juli 2017 og løber indtil 30. juni 2020, hvor aftalen ophører uden yderligere varsel.

Væsentlige ændringer i aftalens forudsætninger, herunder dens økonomiske grundlag, kan give anledning til en genforhandling af aftalen.

1.2. Økonomisk grundlag

Statens Kunstfonds Projektstøtteudvalg for Scenekunsts tilskud til Teater Refleksion er fastsat i tilsagnsbrev af d.15. september 2016, der er vedlagt som bilag 1 til aftalen.

Oversigten nedenfor omfatter teatrets budgetterede indtægter og udgifter i aftaleperioden (beløb i 1.000 kr./sæson).

Teater Refleksion	2017/18	2018/19	2019/20
<i>Indtægter</i>			
DriftsTilskud Statens Kunstf. Projektstøtteudvalg for Scenekunst	1.750	1.750	1.750
DriftsTilskud Aarhus kommune	2.159	2.190	2.220
Øvrige tilskud inkl. fonde og sponsorer	1.811	1.578	693
Billetsalg inkl. gebyrer og inkl. formidlingstilskud fra staten	324	307	423
Øvrige egenindtægter	930	1.015	809
<i>Indtægter i alt</i>	6974	6840	5895
<i>Udgifter i alt</i>			
- heraf produktions-/projektudgifter	3572	3417	1598
<i>Årets resultat</i>	0	0	0
<i>Egenkapital, ultimo sæsonen</i>	0	0	0

Teater Refleksion fremsender i aftaleperioden årligt sine budgetter og årsrapporter (årsregnskab og ledelsesberetning) til Slots- og Kulturstyrelsen til godkendelse indenfor de i ovennævnte tilsagnsbrev fastsatte frister.

Aftalen vedrører alene tilskuddet på 1,75 mio. kr. pr. sæson, som Teater Refleksion modtager fra Statens Kunstfonds Projektstøtteudvalg for Scenekunst i perioden 1. juli 2017 til 30. juni 2020. De øvrige poster i ovenstående oversigt er Teater Refleksions budgetterede/forventede indtægter fra andre tilskudsydere og finansieringskilder samt de budgetterede/forventede udgifter til teatrets drift og produktioner m.v.

Tilskuddet fra Statens Kunstfond er betinget af Finanslovens vedtagelse i de finansår, der ligger i aftaleperioden, herunder de i Finansloven optagne årlige bevillinger til Statens Kunstfond. Tilskuddet fra Statens Kunstfond er endvidere betinget af Finansudvalgets godkendelse af Kulturministeriets kulturelle udlodningsaktstykke i 2017, 2018 og 2019.

Hvis der i aftaleperioden sker generelle eller specifikke besparelser på de statslige bevillinger til kulturelle formål, herunder særligt de årlige bevillinger til Statens Kunstfond og/eller Statens Kunstfonds Projekt-

støtteudvalg for Scenekunst, kan der ske en reduktion eller et bortfald af det statslige tilskud til teatret.

2. Aktivitets- og produktionsplan

Teater Refleksion har i tilknytning til denne aftale udarbejdet en aktivitets- og produktionsplan for aftaleperioden, der er vedlagt som bilag 2 til aftalen.

I tilfælde af væsentlige ændringer i aktivitets- og produktionsplanen skal teatret redegøre for disse i forbindelse med fremsendelsen af det årlige af teatrets bestyrelse godkendte budget til Slots- og Kulturstyrelsen. Ved væsentlige ændringer forstås udskiftning af produktioner, spillested og kunstneriske medvirkende i centrale roller/funktioner. Væsentlige ændringer i aktivitets- og produktionsplanen skal godkendes af Statens Kunstfonds Projektstøtteudvalg for Scenekunst i tilknytning til Slots- og Kulturstyrelsens godkendelse af teatrets budget.

3. Indsatsområder og mål for Teater Refleksion

Med udgangspunkt i teatrets ansøgning af 1. juni 2016 samt på grundlag af teatrets aktivitets- og produktionsplan er der aftalt nedenstående indsatsområder (opgaver) og mål for Teater Refleksion i aftaleperioden. Tilskuddet er givet til drift inkl. Internationale aktiviteter:

Indsatsområder og mål for disse:

1. Indsatsområde 1: Økonomi og forretningsudvikling
 - Mål 1.1. Skærpe indsatsen for at blive lille-storbyteater blandt andet igennem en målrettet politisk indsats på lokalt og nationalt niveau.
 - Mål. 1.2. Videreføre arbejdet med at forbedre den stramme økonomiske situation blandt andet gennem samarbejdsaftaler fx coproduktioner.
2. Indsatsområde 2: Kunstnerisk udvikling
 - Mål 2.2. Arbejde for fortsat kvalitetsudvikling og fornyelse af dukke- og animationsteatret i Danmark
 - Mål 2.3. Internationale aktiviteter: Teatret ønsker at fortsætte med at udvikle sig kunstnerisk gennem samarbejde med internationale dukke- og animationskunstnere for at lære nyt og tilføre dets produktioner nye lag, nye sprog. Desuden fortsættes samarbejder om international coproduktion med tilført udenlandsk medfinansiering. Et skærpet indsatsområde fremover vil være ydermere at satse internationalt på at videregive vores kunnen og erfaring gennem workshops, kurser og undervisning.
3. Indsatsområde 3: Talentudvikling
 - Mål 3.1. Udøve mentorvirksomhed med videre for vækstlagskunstnere indenfor de genrer som teatret arbejder med

4. Årsrapport og afrapportering om opfyldelse af mål og resultater

Det offentlige tilsyn med Teater Refleksion sker efter lov nr. 1531 af 21. december 2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet (herunder fra Statens Kunstfond) varetages af Aarhus Kommune. Det sker efter bestemmelserne i bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet ("Driftstilskudsbekendtgørelsen").

Teater Refleksion skal senest seks måneder efter afslutningen af hver sæson til både Aarhus Kommune og Slots- og Kulturstyrelsen indsende et revideret og bestyrelsesgodkendt årsregnskab samt ledelsesberetning (årsrapport) med tilhørende revisionsprotokollat i overensstemmelse med de tilskudsforudsætninger, der fremgår af tilsagnsbrev af 15. september 2016.

I forbindelse med årsrapporten skal Teater Refleksion i ledelsesberetningen redegøre for, i hvilken udstrækning aktiviteter er blevet gennemført i overensstemmelse med det budgetterede og under inddragelse af de indsatsområder og mål, der fremgår af denne aftale og eventuelle øvrige aftaler mv. med offentlige tilskudsgivere og/eller andre tilskudsydere. Derfor skal ledelsesberetningen indeholde en fyldestgørende afrapportering for opfyldelsen af de mål, der er knyttet til de indsatsområder som er anført i aftalens afsnit 3.

I årsrapportens ledelsesberetning for den sidste sæson i aftaleperioden, dvs. sæson 2019/20, skal Teater Refleksion indarbejde en kort evaluering af den samlede opfyldelse af mål og opnåede resultater for hvert indsatsområde i aftaleperioden mv. Slots- og Kulturstyrelsen kan herudover i løbet af aftaleperioden anmode teatret om at udarbejde en statusrapport med evaluering af de hidtil nåede mål, resultater og indhøstede erfaringer.

Den årlige ledelsesberetning skal endvidere indeholde en kort redegørelse for, hvorledes teatrets bestyrelse og ledelse har arbejdet med Kulturministeriets anbefalinger om god ledelse, jf. publikationen "*God ledelse i selvejende kulturinstitutioner*", 2011 – se: <http://kum.dk/temaer/temaarkiv/god-ledelse/>.

Teater Refleksions gør i aftaleperioden følgende dokumenter og informationer tilgængelige på sin hjemmeside www.refleksion.dk.

- Nærværende aftale
- Teatrets årsrapporter (årsregnskab og ledelsesberetning med afrapportering på aftalen) i aftaleperioden
- Teatrets til enhver tid gældende vedtægter
- En opdateret oversigt over teatrets bestyrelse og ledelse.

5. Ophævelse af aftalen i aftaleperioden

Statens Kunstfonds Projektstøtteudvalg for Scenekunst kan ensidigt ophæve aftalen i følgende tilfælde:

5.1. Væsentlig misligholdelse

Statens Kunstfonds Projektstøtteudvalg for Scenekunst kan ophæve aftalen som følge af væsentlig misligholdelse i tilfælde af, at Teater Refleksion ikke kan dokumentere, at teatret på fyldestgørende vis har arbejdet med de indsatsområder, som er nævnt i afsnit 3 og opfyldelsen af de dertil knyttede mål. Inden en eventuel ophævelse af aftalen skal Projektstøtteudvalget gå i konstruktiv dialog med teatret om teatrets muligheder for en fyldestgørende opfyldelse af aftalen; alternativt om en genforhandling og justering af aftalen med henblik på, at teatret kan leve op til vilkårene i denne.

I tilfælde af væsentlig misligholdelse tager Statens Kunstfonds Projektstøtteudvalg for Scenekunst konkret stilling til bortfald eller reduktion af afgivne ikke-udbetalte tilsagn til Teater Refleksion. Projektstøtteudvalget forbeholder sig herudover ret til at kræve allerede udbetalte tilskud tilbagebetalt i tilfælde af væsentlig misligholdelse.

5.2. Betalingsstandsning eller konkurs

Aftalen bortfalder uden yderligere varsel i tilfælde af at Teater Refleksion standser sine betalinger eller begæres/erklæres konkurs. Ikke-udbetalte tilsagn, jf. tilsagnsbrevet, vil blive indstillet og ikke komme til udbetaling.

6. Underskrifter

Den 22. december 2016



Christian Schrøder
Bestyrelsesformand for Teater Refleksion



Leila Munk-Jensen
Konsulent
Musik og Scenekunst
Slots- og Kulturstyrelsen

Bilag:

1. Statens Kunstfonds Projektstøtteudvalg for Scenekunsts tilsagnsbrev af 15. september 2016
2. Teater Refleksions aktivitets- og produktionsplan for 2017-2020